Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team/Mannschaft/Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	**Givisiez**	**JNR**
CLUB 2	**Aire-la-Ville**	**JNR**

Lieu/ Ort Location/Luogo	Givisiez	Date / Datum Date / Data	25.04.2015
Start/Beginn Début/Inizio 13:05	End/Ende Fin/Fine 15:05	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	JNA13
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal/Coupe/Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori	34

	No Card/Liz No Lic./Tess	Surname / Name Vorename/Vorname Nom / Cognome Prénom / Nome	Signature/Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	211210	PAGE Hélène	
Official scorer Marqueur	204484	PAGE Lionel	
Referee 1 Arbitre 1	9031	DE REYNIER Nicolas	
Referee 2 Arbitre 2	203466	TACCHELLA Esther	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time/Drittel Tiers/Tempo	6	1	20	4
2 Time/Drittel Tiers/Tempo	8	2	Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore: Givisiez	
3 Time/Drittel Tiers/Tempo	6	1	CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma	
Overtime/Verl. Prol./Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma	
Penalty/ Rigori	0	0		

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Givisiez

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome			Card/Pass Lic/Tess No.
54	©	DEMIERRE Joël				210273
88	A	GYSELINCK Benjamin				211193
1	G	ELTSCHINGER Jérôme	x	x		212297
2	G	VADI Emmanuel			x	RLH1
19		MASCARO Dorian				214160
17		MONNEY Xavier				207295
7		YERLY Maxime				209390
10		PAPAUX Gil				210177
77		TORCHE Olivier				212275
9		GOBET Maxime				213384
12		MANSER Silvan				210271
33		ROSSY Gaëtan				214112
15		RENSCH Cassandra				207232
11		BUCHS Olivier				213258
22		DONZALLAZ Joé				209188
18		PRETET Guillaume				RLH2

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	95319
	BARRAS Philippe			

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
02:48	77	11	1				
05:42	7	10	2				
06:45	9		3				
07:26	19		4				
10:04	12		5				
11:14	19	10	6				
20:31	11	18	7				
24:08	12	9	8				
25:03	22	10	9				
30:07	22	19	10				
33:37	9	10	11				
34:35	19	88	12				
36:09	77	12	13				
36:19	33	77	14				
40:29	18		15				
46:53	19		16				
51:05	10	7	17				
52:39	10	19	18				
55:43	12	9	19				
58:21	10		20	TOTAL			20
TIME OUT					x		

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
20:00	7	2	22:00	H
59:52	18	2	60:00	A
TOTAL			4	min

2 Aire-la-Ville

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome			Card/Pass Lic/Tess No.
15	©	MURARO Jeff				RLA1
7	A	NODA GONZALEZ Alejandro				215024
20	G	STEINER Vincent		x	x	215032
1	G	ESTREICHER Jérôme	x		x	215018
8		NOVELLE Alexandre				215023
4		HALTINNER Charles				215021
18		PRIETO Théo				215017
19		GUARDIOLA Elias				215031
9		BONO Maxime				215026
5		ALONSO DIAZ Michel				215019
11		ESTREICHER Gregoire				215022

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	207223
	BOURGET Valentin			

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
00:44	7	19	1				
21:02	11		2				
37:13	8		3				
54:35	8	15	4				
				TOTAL			4
TIME OUT					x		x

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
20:00	15	2	22:00	B1
35:02	15	2	36:09	B1
TOTAL			4	min